Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►B

DIREKTIVA VIJEĆA 92/118/EEZ

od 17. prosinca 1992.

o utvrđivanju zahtjeva za zdravlje životinja i zahtjeva za javno zdravlje kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu proizvoda koji ne podliježu navedenim zahtjevima utvrđenim u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktive 89/662/EEZ te, s obzirom na patogene tvari, iz Direktive 90/425/EEZ

(SL L 62, 15.3.1993., str. 49)

Promijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Odluka 94/466/EZ Komisije od 13. srpnja 1994.	L 190	26	26.7.1994
►M2	Odluka 94/723/EZ Komisije od 26. listopada 1994.	L 288	48	9.11.1994
►M3	Odluka 95/338/EZ Komisije od 26. srpnja 1995.	L 200	35	24.8.1995
►M4	Odluka 95/339/EZ Komisije od 27. srpnja 1995.	L 200	36	24.8.1995
►M5	Odluka 96/103/EZ Komisije od 25. siječnja 1996.	L 24	28	31.1.1996
►M6	Odluka 96/340/EZ Komisije od 10. svibnja 1996.	L 129	35	30.5.1996
►M7	Odluka 96/405/EZ Komisije od 21. lipnja 1996.	L 165	40	4.7.1996
►M8	Direktiva Vijeća 96/90/EZ od 17. prosinca 1996.	L 13	24	16.1.1997
►M9	Direktiva Vijeća 97/79/EZ od 18. prosinca 1997.	L 24	31	30.1.1998
►M10	Odluka 1999/724/EZ Komisije od 28. listopada 1999.	L 290	32	12.11.1999
►M11	Odluka 2001/7/EZ Komisije od 19. prosinca 2000.	L 2	27	5.1.2001
►M12	Direktiva 2002/33/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2002.	L 315	14	19.11.2002
►M13	Commission Decision 2003/42/EC of 10 January 2003 (*)	L 13	24	18.1.2003
►M14	promijenila Commission Decision 2003/503/EC of 7 July 2003 (*)	L 170	30	9.7.2003
►M15	Odluka 2003/721/EZ Komisije od 29. rujna 2003.	L 260	21	11.10.2003
►M16	Uredba Komisije (EZ) br. 445/2004 od 10. ožujka 2004.	L 72	60	11.3.2004
►M17	Direktiva 2004/41/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004.	L 157	33	30.4.2004

Promijenila:

►A1	Akt o pristupanju Austrije, Švedske i Finske	C 241	21	29.8.1994
►A2	Akt o uvjetima pristupanja Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike i prilagodbama ugovora na kojima se temelji Europska unija	L 236	33	23.9.2003

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

▼B

DIREKTIVA VIJEĆA 92/118/EEZ

od 17. prosinca 1992.

o utvrđivanju zahtjeva za zdravlje životinja i zahtjeva za javno zdravlje kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu proizvoda koji ne podliježu navedenim zahtjevima utvrđenim u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktive 89/662/EEZ te, s obzirom na patogene tvari, iz Direktive 90/425/EEZ

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 43.,

uzimajući u obzir prijedloge Komisije ([1]),

uzimajući u obzir mišljenja Europskog parlamenta ([2]),

uzimajući u obzir mišljenja Gospodarskog i socijalnog odbora ([3]),

budući da su proizvodi životinjskog podrijetla obuhvaćeni popisom proizvoda iz Priloga II. Ugovoru; budući da stavljanje takvih proizvoda na tržište predstavlja važan izvor prihoda za dio stanovništva koji se bavi poljoprivredom;

budući da je, kako bi se osigurao racionalan razvoj u tom sektoru i povećala proizvodnost, potrebno na razini Zajednice utvrditi zdravstvena pravila za životinje i pravila javnog zdravlja za predmetne proizvode;

budući da Zajednica mora donijeti mjere namijenjene postupnoj uspostavi unutarnjeg tržišta koje se sastoji od područja bez unutarnjih granica u razdoblju do 31. prosinca 1992.;

budući da je s obzirom na gore navedene ciljeve Vijeće utvrdilo zdravstvena pravila za životinje koja se primjenjuju na svježe meso, meso peradi, mesne proizvode, meso divljači, meso kunića i mliječne proizvode;

budući da se, osim ako nije drukčije predviđeno, trgovina proizvodima životinjskog podrijetla mora liberalizirati ne dovodeći u pitanje pozivanje na moguće zaštitne mjere;

budući da, s obzirom na značajan rizik širenja bolesti kojima su izložene životinje, za određene proizvode životinjskog podrijetla treba odrediti posebne zahtjeve koji se postavljaju prilikom njihovog stavljanja na tržište s ciljem trgovine, posebno kada su namijenjeni područjima s visokim zdravstvenim statusom;

budući da, kad je Direktive 92/65/EEZ donesena, Komisija je pristala razdvojiti pitanja zdravlja životinja koja se primjenjuju na životinje od onih koja se primjenjuju na proizvode;

budući da, kako bi se omogućilo ukidanje pregleda na granicama između država članica na dan 1. siječnja 1993., potrebno je utvrditi zdravstvena pravila za životinje i pravila za javno zdravlje kako bi se primjenjivala na sve proizvode koji podliježu takvim pregledima, a čiji trgovina i uvoz još nisu usklađeni na razini Zajednice;

budući da, kako bi se ostvario taj cilj, treba prilagoditi određena postojeća pravila za donošenje gore navedenih mjera;

budući da treba uvesti sustav odobrenja za treće zemlje i objekte koji udovoljavaju zahtjevima utvrđenim ovom Direktivom, kao i postupak

([1]) SL C 327, 30.12.1989., str. 29. i SL C 84, 2.4.1990., str. 102.
([2]) SL C 113, 7.5.1990., str. 205. i SL C 149, 18.6.1990., str. 259.
([3]) SL C 124, 21.5.1990., str. 15. i SL C 182, 23.7.1990., str. 250.

▼B

nadzora Zajednice kako bi se osiguralo da se poštuju uvjeti takvog odobrenja;

budući da je popratna isprava za proizvode najbolji način da se nadležno tijelo mjesta odredišta uvjeri da pošiljka udovoljava odredbama ove Direktive; budući da certifikat o javnom zdravlju ili zdravlju životinja treba zadržati za potrebe provjere odredišta nekih uvezenih proizvoda;

budući da se ovdje trebaju primjenjivati pravila, načela i zaštitne mjere utvrđene Direktivom 90/675/EEZ Vijeća od 10. prosinca 1990. o utvrđivanju načela koja uređuju organizaciju veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja ([1]);

budući da, u pogledu trgovine unutar Zajednice, pravila utvrđena u Direktivi 89/662/EEZ trebaju se također primjenjivati;

budući da Komisiji treba povjeriti zadatak donošenja određenih mjera za provedbu ove Direktive; budući da s tim ciljem treba utvrditi postupke kojima se uspostavlja uska i uspješna suradnja između Komisije i država članica unutar Stalnog veterinarskog odbora;

budući da, s obzirom na određene teškoće u opskrbi koje proizlaze iz njezinog zemljopisnog položaja, za Helensku Republiku treba dozvoliti posebna odstupanja;

budući da donošenje posebnih pravila za proizvode obuhvaćene ovom Direktivom ne dovodi u pitanje donošenje pravila o higijeni hrane i sigurnosti općenito, za koje je Komisija podnijela prijedlog za okvirnu Direktivu,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

POGLAVLJE I.

Opće odredbe

Članak 1.

Ovom Direktivom utvrđuju se zahtjevi za zdravlje životinja i javno zdravlje koji uređuju trgovinu i uvoz u Zajednicu proizvoda životinjskog podrijetla (uključujući trgovačke uzorke uzete iz takvih proizvoda) koji ne podliježu navedenim zahtjevima utvrđenim u posebnim pravilima Zajednice iz Dodatka A dijela I. Direktive 89/662/EEZ ([2]) te, s obzirom na patogene tvari iz Direktive 90/425/EEZ.

Ovom Direktivom ne dovodi se u pitanje donošenje detaljnijih pravila o zdravlju životinja u okviru gore navedenih posebnih pravila, niti zadržavanje ograničenja na trgovinu ili uvoz proizvoda obuhvaćenih posebnim pravilima iz prvog stavka na temelju pravila o javnom zdravlju.

Članak 2.

1. Za potrebe ove Direktive:

(a) „*trgovina*” znači trgovina kako je određeno u članku 2. stavku 2. Direktive 89/662/EEZ;

([1]) SL L 373, 31.12.1990., str. 1.
([2]) SL L 395, 30.12.1989., str. 13. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/496/EEZ (SL L 268, 24.9.1991., str. 56.).

▼B

(b) „*trgovački uzorak*” znači uzorak bez komercijalne vrijednosti, uzet u ime vlasnika ili odgovorne osobe objekta u poslovanju s hranom, koji je reprezentativan za određeni proizvod životinjskog podrijetla koji se proizvodi u objektu ili čini uzorak proizvoda životinjskog podrijetla čija se proizvodnja razmatra i koji, za potrebe daljnjeg ispitivanja, mora upućivati na vrstu proizvoda, njegov sastav i vrstu životinje od koje potječe;

(c) „*opasna zarazna bolest*” znači sve bolesti obuhvaćene Direktivom 82/894/EEZ ([1]);

(d) „*patogeni organizmi*” znači svaki skup ili kultura organizama ili njihov proizvod prisutan bilo samostalno ili u obliku kombinacije ili kulture organizama koji je u stanju uzrokovati bolest u živim organizmima (osim ljudi) i svaki izmijenjeni proizvod takvih organizama koji može nositi ili prenositi životinjski patogeni organizam ili tkivo, stanična kultura, izlučevine ili ekskreti kojima ili pomoću kojih se životinjski patogeni organizam može nositi ili prenositi; ova definicija ne obuhvaća imunološke veterinarsko-medicinske proizvode odobrene u skladu s Direktivom 90/677/EEZ ([2]);

▼M12

_____

▼B

(f) „*prerađena životinjska bjelančevina namijenjena prehrani ljudi*” znači čvarci, mesno brašno i prah svinjske kože iz članka 2. stavka (b) Direktive 77/99/EEZ ([3]).

▼M12

_____

▼B

2. Nadalje, definicije sadržane u članku 2. Direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ primjenjuju se *mutatis mutandis*.

Članak 3.

Države članice osiguravaju da:

— trgovina i uvoz proizvoda životinjskog podrijetla iz članka 1., ►M12 ————— ◄ nisu zabranjeni ili ograničeni zbog razloga koji se odnose na zdravlje životinja ili javno zdravlje, izuzev onih koji proizlaze iz primjene ove Direktive ili iz zakonodavstva Zajednice, a posebno svake poduzete zaštitne mjere,

▼M12

— svaki novi proizvod životinjskoga podrijetla namijenjen prehrani ljudi čije je stavljanje na tržište u državi članici odobreno nakon datuma predviđenog člankom 20. ne smije biti predmet trgovine ili uvoza dok se ne donese odluka u skladu s prvim stavkom članka 15., ako je to potrebno nakon ocjene i mišljenja Veterinarskog odbora za znanost koji je uspostavljen Odlukom 81/651/EEZ, o stvarnom riziku od širenja opasnih prenosivih bolesti do kojih bi moglo doći premještanjem proizvoda, ne samo za vrste od kojih je proizvod potekao nego i za druge vrste koje bi mogle prenositi bolest, postati središte bolesti ili opasnost za ljudsko zdravlje,

([1]) SL L 378, 31.12.1982., str. 58. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom 90/134/EEZ (SL L 76, 22.3.1990., str. 23.).
([2]) SL L 373, 31.12.1990., str. 26.
([3]) SL L 26, 31.1.1977., str. 85. Direktiva ažurirana Direktivom 92/5/EEZ (SL L 57, 2.3.1992., str. 1.), i zadnje izmijenjena Direktivom 92/45/EEZ (SL L 268, 14.9.1992., str. 35.).

▼B

— ostali proizvodi životinjskog podrijetla iz članka 2. stavka (b) Direktive 77/99/EEZ ne mogu biti predmetom trgovine ili uvoza iz trećih zemalja, osim ako udovoljavaju zahtjevima navedene direktive i odgovarajućim zahtjevima ove Direktive.

POGLAVLJE II.

Odredbe koje se primjenjuju u trgovini

Članak 4.

Države članice poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da, radi primjene članka 4. stavka 1. Direktive 89/662/EEZ i članka 4. stavka 1. točke a. Direktive 90/425/EEZ, proizvodi životinjskog podrijetla iz ►M17 Priloga I. ◄ te druge i treće alineje članka 3. ove Direktive mogu, ne dovodeći u pitanje posebne odredbe koje treba donijeti u provedbi članka 10. stavka 3. i članka 11., biti predmetom trgovine samo ako udovoljavaju sljedećim zahtjevima:

1. moraju udovoljavati zahtjevima članka 5. i posebnim zahtjevima utvrđenim u Prilogu I. u pogledu pitanja zdravlja životinja ►M17 ———— ◄

2. moraju potjecati iz objekata koji:

   (a) se u svjetlu posebnih zahtjeva utvrđenih u ►M17 Priloga I. ◄ za proizvode koji se proizvode u objektu obvezuju na:

   — udovoljavanje posebnim proizvodnim zahtjevima određenim u ovoj Direktivi,

   — utvrđivanje i provođenje metoda praćenja i provjere kritičnih točaka na temelju korištenih postupaka,

   — ovisno o proizvodima, uzimanje uzoraka za analizu u laboratoriju odobrenom od strane nadležnog tijela s ciljem provjere sukladnosti standardima utvrđenim ovom Direktivom,

   — vođenje evidencije, bilo u pisanom ili drugom obliku, podataka dobivenih u skladu s prethodnim alinejama za predočenje nadležnom tijelu. Rezultati raznih pregleda i naročito pretraga čuvaju se najmanje dvije godine,

   — jamčenje obavljanja poslova obilježavanja i označivanja,

   — ako rezultat laboratorijskog ispitivanja ili drugi podaci koji su im na raspolaganju ukažu na postojanje ozbiljne opasnosti za zdravlje životinja ili javno zdravlje, obavješćivanje nadležnog tijela,

   — isporučivanje, za potrebe trgovine, samo onih proizvoda koji su popraćeni trgovačkim dokumentom koji označava prirodu proizvoda, naziv i, kad je to potrebno, broj veterinarskog odobrenja objekta;

   (b) su pod nadzorom nadležnog tijela kako bi se osiguralo da subjekt u poslovanju s hranom ili upravitelj objekta ispunjava zahtjeve ove Direktive;

   (c) su registrirani od strane nadležnog tijela na temelju jamstava objekta koji jamči ispunjavanje zahtjeva ove Direktive.

▼B

Članak 5.

Države članice osiguravaju poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi se zajamčilo da se proizvodi životinjskog podrijetla iz ►M17 Priloga I. ◄ ne otpremaju za potrebe trgovine s bilo kojeg gospodarstva smještenog u području na koje se primjenjuju ograničenja zbog pojave bolesti na koju su vrste od kojih proizvod potječe prijemljive, ili iz bilo kojeg objekta ili bilo kojeg područja iz kojih bi premještanje ili trgovina predstavljali rizik za zdravstveni status životinja u državama članicama, osim ako su proizvodi toplinski obrađeni u skladu sa zakonodavstvom Zajednice.

Određena jamstva koja omogućuju, odstupajući od prvog stavka, kretanje određenih proizvoda mogu se usvojiti u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. u okviru zaštitnih mjera.

Članak 6.

Države članice osiguravaju da je trgovina patogenim organizmima podložna strogim pravilima koja se utvrđuju u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18.

Članak 7.

1. Pravila o pregledima utvrđena Direktivom 89/662/EEZ te, u pogledu patogenih organizama, Direktivom 90/425/EEZ primjenjuju se na proizvode obuhvaćene ovom Direktivom, posebno u pogledu organiziranja i daljnjeg praćenja pregleda.

2. Članak 10. Direktive 90/425/EEZ primjenjuje se na proizvode obuhvaćene ovom Direktivom.

3. Za potrebe trgovine, odredbe članka 12. Direktive 90/425/EEZ proširuju se na objekte koji stavljaju u promet proizvode životinjskog podrijetla obuhvaćene ovom Direktivom.

4. Ne dovodeći u pitanje posebne odredbe ove Direktive, nadležno tijelo provodi sve preglede koje smatra primjerenim ako postoji sumnja da se ova Direktiva ne poštuje.

5. Države članice poduzimaju primjerene upravne ili kaznene mjere za kažnjavanje svakog kršenja ove Direktive, posebno ako se ustanovi da sastavljeni certifikati ili dokumenti ne odgovaraju stvarnom stanju proizvoda iz ►M17 Priloga I. ◄ ili da predmetni proizvodi ne udovoljavaju zahtjevima ove Direktive ili nisu bili podvrgnuti ondje predviđenim pregledima.

Članak 8.

U poglavlju 1. dijelu 1. Priloga A Direktivi 92/46/EEZ ([1]) dodaje se sljedeći podstavak:

„Mlijeko i mliječni proizvodi ne smiju potjecati iz ugroženog područja utvrđenog u skladu s Direktivom 85/511/EEZ osim ako je mlijeko bilo podvrgnuto pasterizaciji (71,7 °C u trajanju od 15 sekundi) pod nadzorom nadležnog tijela.”

([1]) SL L 268, 14.9.1992., str. 1.

▼B

POGLAVLJE III.

Odredbe koje se primjenjuju na uvoz u Zajednicu

Članak 9.

Zahtjevi primjenjivi na uvoz proizvoda obuhvaćenih ovom Direktivom moraju pružiti najmanje jamstva predviđena u poglavlju II., uključujući ona utvrđena u provođenju članka 6. i ona utvrđena u drugoj i trećoj alineji članka 3.

Članak 10.

1. Za potrebe ujednačene primjene članka 9. primjenjuju se sljedeće odredbe.

2. U Zajednicu se mogu uvoziti proizvodi iz ►M17 Priloga I. ◄ i iz druge i treće alineje članka 3. samo ako udovoljavaju sljedećim zahtjevima:

(a) osim ako je drukčije određeno u ►M17 Priloga I. ◄, oni moraju potjecati iz treće zemlje ili dijela treće zemlje s popisa koji se sastavlja i ažurira u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18.;

▼M12

(b) osim ako nije drukčije navedeno u Prilogu II., proizvodi moraju dolaziti iz objekata na popisu Zajednice koji se sastavlja u skladu s postupkom iz članka 18.;

▼B

(c) u slučajevima posebno predviđenima u ►M17 Priloga I. ◄ te iz druge i treće alineje članka 3., oni moraju biti popraćeni certifikatom o zdravlju životinja ili o javnom zdravlju koji odgovaraju primjerku koji se sastavlja u skladu s postupkom predviđenim u članku 18., kojim se potvrđuje da proizvodi udovoljavaju dodatnim uvjetima ili pružaju jednakovrijedna jamstva iz stavka 3. točke (a) i potječu iz objekata koji pružaju takva jamstva, te je potpisan od strane službenog veterinara ili, prema potrebi, od strane nekog drugog nadležnog tijela koje je priznato u skladu s istim postupkom.

3. Sukladno postupku predviđenom u članku 18.:

(a) utvrđuju se posebni zahtjevi – posebno za zaštitu Zajednice od određenih egzotičnih bolesti ili bolesti prenosivih na čovjeka – ili jamstva koja su jednaka tim uvjetima.

Posebni zahtjevi i jednakovrijedna jamstva utvrđena za treće zemlje ne moraju biti povoljniji od onih utvrđenih u ►M17 Priloga I. ◄ i u drugoj i trećoj alineji članka 3.

▼M8

U očekivanju detaljnih pravila za primjenu predviđenu u četvrtoj i petoj alineji poglavlja 2. Priloga II., države članice će osigurati da uvoz tamo navedenih proizvoda podliježe sukladnosti s minimalnim jamstvima, koje određuju spomenute alineje.

———————

▼B

(c) utvrđuje se priroda svake obrade ili mjere koju treba poduzeti kako bi se izbjegla ponovna zaraza životinjskih crijeva, jaja i proizvoda od jaja.

4. Odluke predviđene u stavcima 2. i 3. donose se na temelju procjene te, ako je to potrebno, mišljenja Znanstvenog veterinarskog

▼B

odbora, o stvarnoj opasnosti širenja opasnih prenosivih bolesti ili bolesti koje su prenosive na čovjeka koje mogu biti posljedica kretanja proizvoda, ne samo za vrstu iz koje proizvod potječe, već također i za druge vrste koje mogu prenositi bolesti ili postati žarište bolesti ili opasnost po javno zdravlje.

5. Stručnjaci iz Komisije i država članica provode preglede na licu mjesta kako bi provjerili mogu li se jamstva koja pruža treća zemlja u pogledu proizvodnih uvjeta i stavljanja na tržište smatrati jednakim onima koja se primjenjuju u Zajednici.

Stručnjake iz država članica nadležne za takve preglede imenuje Komisija koja postupa po prijedlozima država članica.

Ovi pregledi provode se u ime Zajednice koja snosi trošak svih pripadajućih izdataka.

Do organizacije pregleda iz prvog podstavka nastavljaju se primjenjivati nacionalni propisi koji se primjenjuju na preglede u trećim zemljama, podložno obavješćivanju, putem Stalnog veterinarskog odbora, o svakom nepoštivanju pruženih jamstava u skladu sa stavkom 3. koji se utvrde tijekom navedenih pregleda.

6. Do sastavljanja popisa predviđenog ►M8 u stavku 2. točkama (a) i (b) drugoj alineji ◄, države članice su ovlaštene za zadržavanje kontrola iz članka 11. stavka 2. Direktive 90/675/EEZ i nacionalnog certifikata koji je potreban za proizvode koji se uvoze u skladu s postojećim nacionalnim propisima.

Članak 11.

Postupak predviđen u članku 18. primjenjuje se za određivanje posebnih zahtjeva zdravlja životinja za uvoz u Zajednicu te prirode i sadržaja popratnih dokumenata za proizvode iz Priloga I. namijenjene eksperimentalnim laboratorijima.

Članak 12.

1. Primjenjuju se načela i pravila utvrđena u direktivama 90/675/EEZ i 91/496/EEZ [1], s posebnim upućivanjem na organizaciju i daljnje praćenje pregleda koje provode države članice isto kao i na zaštitne mjere koje treba provoditi.

Međutim, za određene vrste proizvoda životinjskog podrijetla mogu se usvojiti odstupanja u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. u pogledu fizičkog pregleda predviđenog u ►M9 članak 4. stavak 4. točka (b) Direktive 97/78/EZ. ◄

▼M9

_____

▼B

Članak 13.

1. Države članice mogu izdavanjem odgovarajuće dozvole omogućiti uvoz proizvoda životinjskog podrijetla iz ►M17 Priloga I. ◄ u obliku trgovačkih uzoraka iz trećih zemalja.

2. Dozvola koja je navedena u stavku 1. mora pratiti pošiljku i sadržavati sve pojedinosti o posebnim uvjetima pod kojima se pošiljka

[1] SL L 268, 24.9.1991., str. 56.

▼B

može uvoziti, uključujući sva odstupanja od pregleda predviđenih Direktivom 90/675/EEZ.

3. U slučaju kada pošiljka uđe u državu članicu radi daljnjeg prijenosa u drugu državu članicu, prva država članica osigurava da pošiljka bude popraćena odgovarajućom dozvolom. Kretanje se provodi u skladu s odredbama članka 11. stavka 2. Direktive 90/675/EEZ. Odgovornost za osiguravanje da pošiljka udovoljava uvjetima iz dozvole (i treba li ulazak na njezino državno područje dozvoliti) ostaje na državi članici koja izdaje dozvolu.

POGLAVLJE IV.

Zajedničke završne odredbe

Članak 14.

1. Članak 3. točka (d) Direktive 72/461/EEZ ([1]) se briše.

Odluke Komisije 92/183/EEZ ([2]) i 92/187/EEZ ([3]) i dalje se primjenjuju u pogledu zahtjeva ove Direktive, ne dovodeći u pitanje bilo koje izmjene koje se donose u odnosu na iste sukladno postupku predviđenim u članku 18.

2. Direktiva 90/667/EEZ se mijenja kako slijedi:

(a) u članku 13. dodaje se sljedeći stavak:

„2. Kako bi se zajamčilo da se kontrole predviđene u stavku 1. prate:

(a) prerađeni proizvodi koji se dobivaju od niskorizičnih ili visokorizičnih materijala moraju udovoljavati zahtjevima poglavlja 6. Priloga I. Direktivi 92/118/EEZ (*);

(b) niskorizični materijali, visokorizični materijali namijenjeni preradi u pogonu određenom u drugoj državi članici u skladu s drugom rečenicom članka 4. stavka 1. i prerađeni proizvodi koji se dobivaju od visokorizičnih ili niskorizičnih materijala moraju biti popraćeni:

— ako potječu iz pogona koji je odobren u skladu s člankom 4. ili 5., trgovačkim dokumentom u kojem se navodi:

— ako je to potrebno, priroda obrade,

— sadrži li proizvod bjelančevine preživača,

— ako potječu iz drugog pogona, trgovačkim dokumentom koji izdaje i potpisuje službeni veterinar navodeći:

— metode obrade koje se koriste na pošiljci,

— rezultat ispitivanja na salmonelu,

— sadrži li proizvod bjelančevine preživača.

(*) SL L 62, 15.3.1993., str. 49.”

(b) u članku 6. „utvrđuju se sukladno postupku utvrđenom u članku 19.” zamjenjuje se s „utvrđeni su u okviru poglavlja 10. Priloga I. Direktivi 92/118/EEZ”;

([1]) SL L 302, 31.12.1972., str. 24. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/687/EEZ (SL L 377, 31.12.1991., str. 16.).
([2]) SL L 84, 31.3.1992., str. 33.
([3]) SL L 87, 2.4.1992., str. 20.

▼B

(c) u članku 14. prvi stavak se briše.

Članak 15.

Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, usvaja svaki novi prilog u kojem se utvrđuju posebni zahtjevi u pogledu ostalih proizvoda koji mogu predstavljati stvarnu opasnost širenja opasnih zaraznih bolesti ili stvarnu opasnost za zdravlje ljudi.

Prilozi se, ako nastane potreba, izmjenjuju u skladu s postupkom predviđenim u članku 18. u skladu s općim načelima određenim u drugoj alineji članka 3.

Članak 16.

1. Državama članicama se odobrava unošenje na njihovo državno područje proizvoda životinjskog podrijetla iz ►M17 Priloga I. ◄ i iz druge i treće alineje članka 3., koji su proizvedeni na državnom području države članice i koji su prešli kroz državno područje treće zemlje koja podliježe izradi certifikata o zdravlju životinja ili javnom zdravlju koje potvrđuje ispunjavanje zahtjeva ove Direktive.

2. Države članice koje koriste mogućnost utvrđenu u stavku 1. o tome obavješćuju Komisiju i druge države članice unutar Stalnog veterinarskog odbora osnovanog Odlukom 68/361/EEZ ([1]).

Članak 17.

1. Prilozi A i B direktivama 89/662/EEZ i 90/425/EEZ zamjenjuju se tekstovima određenim u Prilogu III. ovoj Direktivi.

2. Direktiva 77/99/EEZ mijenja se kako slijedi:

— u članku 2. briše se stavak b točka iv., a točke v. i vi. postaju iv. odnosno v.;

— članak 6. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Sukladno postupku utvrđenom u članku 20. mogu se odrediti dodatni uvjeti za ostale proizvode životinjskog podrijetla kako bi se osigurala zaštita javnog zdravlja.”

Članak 18.

Kod upućivanja na postupak predviđen u ovom članku, Stalni veterinarski odbor odlučuje u skladu s pravilima utvrđenim u članku 17. Direktive 89/662/EEZ.

Članak 19.

Sukladno postupku predviđenom u članku 18., za razdoblje od najviše tri godine koje počinje 1. srpnja 1993., mogu se usvojiti prijelazne mjere za olakšavanje prijelaza na nova rješenja utvrđena ovom Direktivom.

Članak 20.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s člankom 12. stavkom 2. i člankom 17. do 1. siječnja 1993. te s drugim zahtjevima ove Direktive do 1. siječnja 1994. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

([1]) SL L 255, 18.10.1968., str. 23.

▼B

Kad države članice donose ove mjere, te mjere sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa prilikom njihove službene objave. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekstove glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

3. Određivanje roka za prenošenje u nacionalno pravo za 1. siječnja 1994. ne dovodi u pitanje ukidanje veterinarskih pregleda na granicama predviđenih direktivama 89/662/EEZ i 90/425/EEZ.

Članak 21.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

▼B

PRILOG I.

POSEBNI ZAHTJEVI ZDRAVLJA ŽIVOTINJA

▼M12

_____

▼B

POGLAVLJE 2.

▼M16

Životinjska crijeva namijenjena za prehranu ljudi

▼B

A. *Trgovina*

Trgovina životinjskim crijevima podliježe izradi dokumenta u kojem se navodi pogon podrijetla koji mora biti:

— ako su crijeva soljena ili sušena u mjestu podrijetla i ako su soljena ili sušena crijeva nakon toga korištena za druge svrhe, pogon koji je odobren od strane nadležnog tijela,

— u drugim slučajevima, pogon odobren u skladu s Direktivom 64/433/EEZ ([1]) uz uvjet da se crijeva prevoze tako da se izbjegne onečišćenje.

B. *Uvoz iz trećih zemalja*

Uvoz životinjskih crijeva iz bilo koje treće zemlje podliježu izradi certifikata iz članka 10. stavka 2., točke (c), izdanog i potpisanog od strane službenog veterinara treće zemlje izvoznice, u kojem se navodi da:

i. crijeva potječu iz pogona odobrenih od strane nadležnog tijela zemlje izvoznice;

ii. su crijeva očišćena, ostrugana i zatim bilo soljena ili bijeljena (ili su, kao alternativa soljenju i bijeljenju, nakon struganja osušena);

iii. nakon obrade iz točke ii., da su poduzete djelotvorne mjere za sprečavanje ponovnog onečišćenja crijeva.

▼M12

_____

▼B

POGLAVLJE 5.

Kosti i proizvodi od kostiju (osim koštanog brašna), rogovi i proizvodi od rogova (osim brašna od rogova) te kopita i proizvodi od kopita (osim brašna od kopita) ►M12 namijenjeni ljudskoj prehrani ◄

Trgovina i uvoz dotičnih proizvoda podliježu sljedećim uvjetima:

▼M12

_____

▼B

1. ako se radi o trgovini, kosti, rogovi i kopita podliježu zahtjevima zdravlja životinja utvrđenih u Direktivi 72/461/EEZ;

2. ako se radi o trgovini, proizvodi od kostiju, rogova i kopita podliježu zahtjevima zdravlja životinja predviđenim u Direktivi 80/215/EEZ ([2]);

3. ako se radi o uvozu, kosti, proizvodi od kostiju, rogovi, proizvodi od rogova, kopita i proizvodi od kopita podliježu zahtjevima Direktive 72/462/EEZ ([3]).

([1]) SL 121, 29.7.1964., str. 2012/64. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/497/EEZ (SL L 268, 24.9.1991., str. 69.).

([2]) SL L 47, 21.2.1980., str. 4. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/687/EEZ (SL L 377, 31.12.1991., str. 16.).

([3]) SL L 302, 31.12.1972., str. 28. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/688/EEZ (SL L 377, 31.12.1991., str. 18.).

▼M12

———————

▼B

POGLAVLJE 6.

Prerađene životinjske bjelančevine ►M12 namijenjeni ljudskoj prehrani ◄

I. Ne dovodeći u pitanje bilo koja ograničenja uvedena u pogledu transmisivne spongiformne encefalopatije (TSE) ili ograničenja u odnosu na hranjenje preživača bjelančevinama podrijetlom od preživača, trgovina i uvoz prerađenih životinjskih bjelančevina podliježu:

▼M12

A. Kad je riječ o prometu, potrebno je predočiti dokument ili certifikat predviđen Direktivom 77/99/EEZ kojim se potvrđuje da su ispunjeni zahtjevi te Direktive;

▼B

B. u pogledu uvoza:

1. izradi zdravstvenog certifikata kao što je predviđeno u članku 10. stavku 2. točki (c) potpisanog od strane službenog veterinara zemlje podrijetla u kojem se navodi da:

▼M12

(a) proizvodi ispunjavaju zahtjeve Direktive 80/215/EEZ;

▼B

(b) su nakon obrade poduzete sve mjere predostrožnosti kako bi se spriječilo onečišćenje obrađenog proizvoda;

(c) su uzorci uzeti i ispitani na salmonelu prilikom izlaska pošiljke iz zemlje podrijetla;

(d) su rezultati tih ispitivanja negativni;

2. nakon dokumentacijskih pregleda certifikata iz stavka 1., uzorkovanju od strane nadležnog tijela na graničnoj inspekcijskoj postaji ne dovodeći u pitanje točku II.:

i. svake pošiljke proizvoda dostavljenih u rasutom stanju;

ii. nasumičnim odabirom pošiljki proizvoda pakiranih u proizvodnom pogonu;

3. za puštanje u slobodan promet pošiljaka prerađenih životinjskih bjelančevina na području Zajednice, dokazivanju da su rezultati uzorkovanja provedenog sukladno stavku B točki 1. podtočki (c) bili negativni, ako je potrebno, nakon re-prerade;

C. postojeći nacionalni propisi na dan priopćenja ove Direktive koji se odnose na zahtjeve koji su primjenjivi na životinjske bjelančevine u pogledu TSE-a i grebeža ovaca, mogu se zadržati do donošenja odluke o vrsti toplinske obrade koja može uništiti odgovornog uzročnika.

Trgovina i uvoz mesnog brašna i koštanog brašna ostaju podložni članku 5. stavku 2. Direktive 89/662/EEZ i članku 11. stavku 2. Direktive 90/675/EEZ.

II. Države članice mogu provoditi nasumično uzorkovanje pošiljki u rasutom stanju koje potječu iz treće zemlje iz koje je posljednjih šest uzastopnih ispitivanja dalo negativne rezultate. Ako je tijekom jednog od tih pregleda rezultat bio pozitivan, obavješćuje se nadležno tijelo zemlje podrijetla kako bi ono moglo poduzeti odgovarajuće mjere za popravljanje stanja. S takvim mjerama mora biti upoznato nadležno tijelo odgovorno za pregled prilikom uvoza. U slučaju ponovljenog pozitivnog rezultata iz istog izvora, moraju se provesti daljnja ispitivanja na svim pošiljkama iz istog izvora sve dok se zahtjevi utvrđeni u prvoj rečenici ponovno ne ispune.

III. Države članice moraju voditi evidenciju rezultata uzorkovanja provedenog na svim pošiljkama koje su podvrgnute uzorkovanju.

IV. U skladu s člankom 3. stavkom 3. Direktive 89/662/EEZ, pretovar pošiljaka dozvoljen je samo u lukama koje su odobrene sukladno postupku utvrđenom

▼B

u članku 18. uz uvjet da je između država članica postignut bilateralni sporazum koji dopušta odgodu pregleda dok pošiljke ne pristignu u graničnu inspekcijsku postaju države članice odredišta.

V. Ako se pošiljka pokaže pozitivnom na salmonelu, ona se ili:

(a) ponovo izvozi iz Zajednice;

(b) koristi u svrhe različite od hrane za životinje. U tom slučaju pošiljka može napustiti luku ili skladište samo pod uvjetom da nije ugrađena u hranu za životinje;

(c) ponovo prerađuje u pogonu za obradu koji je odobren u skladu s Direktivom 90/667/EEZ ili u bilo kojem drugom pogonu koji je odobren za dezinfekciju. Premještanje iz luke ili skladišta nadzire se dozvolom nadležnog tijela i pošiljka se ne smije izdati prije nego što se obradi, ispita na salmonelu od strane nadležnog tijela u skladu s Prilogom II. poglavljem III. Direktive 90/667/EEZ i dobije negativan rezultat.

▼M7

POGLAVLJE 7.

Krv i proizvodi od krvi papkara i kopitara i peradi

(uz izuzetak seruma papkara i kopitara)

I. *Svježa krv i proizvodi od krvi namijenjeni prehrani ljudi*

A. T r g o v i n a

1. Trgovina svježom krvi papkari i kopitara i peradi, koja je namijenjena prehrani ljudi, podliježe uvjetima zdravlja životinja koji se primjenjuju na trgovinu svježim mesom u skladu s direktivama Vijeća 72/461/EEZ ([1]), 91/494/EEZ ([2]) ili 91/495/EEZ ([3]).

2. Trgovina proizvodima od krvi namijenjenih prehrani ljudi podliježe uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u poglavlju 11. ove Direktive.

B. U v o z

1. Uvoz svježe krvi domaćih papkara i kopitara namijenjene prehrani ljudi zabranjen je u skladu s Direktivom Vijeća 72/462/EEZ ([4]).

Uvoz svježe krvi domaće peradi namijenjene prehrani ljudi podliježe uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u Direktivi 91/494/EEZ.

Uvoz svježe krvi uzgojene divljači namijenjene prehrani ljudi podliježe uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u poglavlju 11. ovog Priloga.

2. Uvoz proizvoda od krvi za prehranu ljudi uključujući proizvode iz Direktive Vijeća 77/99/EEZ ([5]), podliježe uvjetima zdravlja životinja koji se primjenjuju na mesne proizvode u skladu s Direktivom 72/462/EEZ i ovom Direktivom, ne dovodeći u pitanje pravila o bjelančevinskim proizvodima od krvi životinjskog podrijetla iz poglavlja 6. ovog Priloga.

▼M12

_____

([1]) SL L 302, 31.12.1972., str. 24.
([2]) SL L 268, 24.9.1991., str. 35.
([3]) SL L 268, 24.9.1991., str. 41.
([4]) SL L 302, 31.12.1972., str. 28.
([5]) SL L 26, 31.1.1977., str. 85.

▼M7

III. *Opće odredbe*

Detaljna pravila za primjenu ovog poglavlja moraju se usvojiti, prema potrebi, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18.

▼M12

———————

▼B

POGLAVLJE 9.

▼M16

Mast i topljene masti namijenjene za prehranu ljudi

▼B

1. Države članice odobravaju uvoz masti i otopljenih masnoća u Zajednicu iz trećih zemalja, navedenih na popisu priloženom Odluci 79/542/EEZ, iz kojih je dozvoljen uvoz svježeg mesa dotične vrste.

2. Ako je u razdoblju od 12 mjeseci koje je prethodilo izvozu u zemlji navedenoj u stavku 1. izbila opasna zarazna bolest, svaku pošiljku masti ili otopljenih masnoća mora pratiti certifikat iz članka 10. stavka 2. ove Direktive u kojem se navodi:

   A. da su mast ili otopljene masnoće podvrgnute jednom od sljedećih postupaka toplinske obrade:

      i. temperaturi od najmanje 70 °C u trajanju od najmanje 30 minuta; ili

      ii. temperaturi od najmanje 90 °C u trajanju od najmanje 15 minuta; ili

      iii. minimalnoj temperaturi od 80 °C u sustavu kontinuiranog topljenja;

   B. ako je mast od otopljenih masnoća zapakirana, da je upakirana u nove spremnike i da su poduzete sve mjere predostrožnosti kako bi se spriječilo njihovo ponovno onečišćenje;

   C. ako je predviđen prijevoz proizvoda u rasutom stanju, da su cijevi, crpke i spremnik za rasuti teret i svaki drugi kontejnerski spremnik za rasuti teret ili kamion-cisterna za robu u rasutom stanju, koji se koriste u prijevozu proizvoda iz proizvodnog pogona bilo izravno na brod ili u lučke spremnike ili odmah u objekte, bili pregledani i utvrđeni čistim prije upotrebe.

▼M12

———————

▼B

POGLAVLJE 11.

▼M16

Meso kunića i meso uzgojene divljači namijenjeno za prehranu ljudi

▼B

Države članice osiguravaju da se meso kunića i meso divljači iz uzgoja uvoze samo u slučaju ako:

(a) potječu iz trećih zemalja navedenih:

   i. za krznaše iz uzgoja, na popisu zemalja iz kojih se može uvoziti svježe meso odgovarajućih vrsta sukladno Direktivi 72/462/EEZ;

   ii. za pernatu divljač iz uzgoja, na popisu zemalja iz kojih se može uvoziti svježe meso peradi sukladno Direktivi 91/494/EEZ ([1]);

   iii. za meso kunića, na popisu koji se sastavlja u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18.;

([1]) SL L 268, 24.9.1991., str. 25.

▼B

(b) udovoljavaju najmanje zahtjevima utvrđenim u poglavljima II. i III. Direktive 91/495/EEZ ([1])

(c) potječu iz objekata koji pružaju jamstva predviđena u točki (b) i koja su priznata u skladu s postupkom predviđenim u članku 18. ili, do donošenja popisa iz točke (a) podtočke iii., iz objekata koji su odobreni od strane nadležnih tijela;

(d) svaku seriju mesa prati zdravstveni certifikat predviđen u članku 10. stavku 2. točki (c).

▼M12

_____

▼M17

_____

([1]) SL L 268, 24.9.1991., str. 41

▼B

PRILOG III.

I.

PROČIŠĆENA INAČICA PRILOGA A I B DIREKTIVI 89/662/EEZ

„PRILOG A

VETERINARSKO ZAKONODAVSTVO

POGLAVLJE I.

— Direktiva Vijeća 64/433/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima koji utječu na trgovinu svježim mesom unutar Zajednice (SL 121, 29.7.1964., str. 2012/64).

— Direktiva Vijeća 71/118/EEZ od 15. veljače 1971. o zdravstvenim problemima koji utječu na trgovinu svježim mesom peradi (SL L 55, 8.3.1971., str. 23.).

— Direktiva Vijeća 72/461/EEZ od 12. prosinca 1972. o zdravstvenim problemima koji utječu na trgovinu svježim mesom unutar Zajednice (SL L 302, 31.12.1972., str. 24.).

— Direktiva Vijeća 77/99/EEZ od 21. prosinca 1976. o zdravstvenim problemima koji utječu na trgovinu mesnim proizvodima unutar Zajednice (SL L 26, 31.1.1977., str. 85.).

— Direktiva Vijeća 80/215/EEZ od 22. siječnja 1980. o problemima vezanim uz zdravlje životinja koji utječu na trgovinu mesnim proizvodima unutar Zajednice (SL L 47, 21.2.1980., str. 4.).

— Direktiva Vijeća 88/657/EEZ od 14. prosinca 1988. o utvrđivanju zahtjeva za proizvodnju i trgovinu mljevenim mesom, mesom u komadima manjim od 100 g i mesnim pripravcima (SL L 382, 31.12.1988., str. 3.).

— Direktiva Vijeća 89/437/EEZ od 20. lipnja 1989. o higijenskim i zdravstvenim problemima koji utječu na proizvodnju i stavljanje na tržište proizvoda od jaja (SL L 212, 22.7.1989., str. 87.).

— Direktiva Vijeća 91/67/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje stavljanje na tržište životinja akvakulture i njihovih proizvoda (SL L 46, 19.2.1991., str. 1.).

— Direktiva Vijeća 91/492/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju zdravstvenih uvjeta za proizvodnju i stavljanje na tržište živih školjki (SL L 268, 24.9.1991., str. 1.).

— Direktiva Vijeća 91/493/EEZ od 22. srpnja 1991. o utvrđivanju zdravstvenih uvjeta za proizvodnju i stavljanje na tržište proizvoda ribarstva (SL L 268, 24.9.1991., str. 15.).

— Direktiva Vijeća 91/494/EEZ od 26. lipnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina svježim mesom peradi unutar Zajednice i uvoz iz trećih zemalja (SL L 268, 24.9.1991., str. 35.).

— Direktiva Vijeća 91/495/EEZ od 27. studenoga 1991. o problemima javnog zdravlja i zdravlja životinja koji utječu na proizvodnju i stavljanje na tržište mesa kunića i mesa divljači iz uzgoja (SL L 268, 24.9.1991., str. 41.).

— Direktiva Vijeća 92/45/EEZ od 16. lipnja 1991. o problemima javnog zdravlja i zdravlja životinja u vezi s ubijanjem divljači i stavljanja na tržište mesa divljači (SL L 268, 14.9.1992., str. 35.).

— Direktiva Vijeća 92/46/EEZ od 16. lipnja 1992. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za proizvodnju i stavljanje na tržište sirovog mlijeka, toplinski obrađenog mlijeka i proizvoda na bazi mlijeka (SL L 268, 14.9.1992., str. 1.).

POGLAVLJE II.

— Direktiva Vijeća 92/118/EEZ od 17. prosinca 1992. o utvrđivanju zahtjeva za zdravlje životinja i zahtjeva za javno zdravlje kojima se uređuje trgovina i

▼B

uvoz u Zajednicu proizvoda koji ne podliježu navedenim zahtjevima utvrđenima u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A poglavlja I. Direktive 89/662/EEZ te, s obzirom na patogene tvari, iz Direktive 90/425/EEZ (s izuzetkom patogenih tvari).

▼B

PRILOG B

PROIZVODI KOJI NE PODLIJEŽU USKLAĐIVANJU ZAJEDNICE, ALI TRGOVINA TIM PROIZVODIMA PODLIJEŽE PREGLEDIMA PREDVIĐENIMA OVOM DIREKTIVOM

Ostali proizvodi životinjskog podrijetla koji nisu navedeni u Prilogu B ovoj Direktivi niti u Prilogu Direktivi 90/425/EEZ: ovi proizvodi određuju se u postupku utvrđenom u članku 18.”

II.

PROČIŠĆENA INAČICA PRILOGA A I B DIREKTIVI 90/425/EEZ

„PRILOG A

POGLAVLJE I.

VETERINARSKO ZAKONODAVSTVO

Odjeljak I.

— Direktiva Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o problemima zdravlja životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice (SL 121, 29.7.1964., str. 1977/64.).

— Direktiva Vijeća 88/407/EEZ od 14. lipnja 1988. o utvrđivanju zahtjeva zdravlja životinja koji se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice i na uvoz duboko smrznutog sjemena domaćih životinja vrste goveda (SL L 194, 22.7.1988., str. 10.).

— Direktiva Vijeća 89/556/EEZ od 25. rujna 1989. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina zamecima domaćih životinja vrste goveda unutar Zajednice i njihov uvoz iz trećih zemalja (SL L 302, 19.10.1989., str. 1.).

— Direktiva Vijeća 90/426/EEZ od 26. lipnja 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje promet i uvoz kopitara iz trećih zemalja (SL L 224, 18.8.1990., str. 42.).

— Direktiva Vijeća 90/429/EEZ od 26. lipnja 1990. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja koji se primjenjuju na promet unutar Zajednice i uvoz sjemena domaćih životinja vrste svinja (SL L 224, 18.8.1990., str. 62.).

— Direktiva Vijeća 90/539/EEZ od 15. listopada 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina unutar Zajednice i uvoz iz trećih zemalja peradi i jaja za valenje (SL L 303, 31.10.1990., str. 6.).

— Direktiva Vijeća 90/667/EEZ od 27. studenoga 1990. koja propisuje veterinarska pravila za zbrinjavanje i obradu životinjskog otpada, za njegovo stavljanje na tržište i sprečavanje pojave patogenih tvari u stočnoj hrani životinjskog ili ribljeg podrijetla i o izmjeni Direktive 90/425/EEZ (SL L 363, 27.12.1990., str. 51.).

— Direktiva Vijeća 91/67/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje stavljanje na tržište životinja akvakulture i njihovih proizvoda (SL L 46, 19.2.1991., str. 1.).

— Direktiva Vijeća 91/68/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina ovcama i kozama unutar Zajednice (SL L 46, 19.2.1991., str. 19.).

— Direktiva Vijeća 91/628/EEZ od 19. studenoga 1991. o zaštiti životinja tijekom prijevoza i o izmjenama Direktiva 90/425/EEZ i 91/496/EEZ (SL L 340, 11.12.1991., str. 17.).

Odjeljak II.

Direktiva Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju veterinarsko-zdravstvenih zahtjeva kojima se uređuje trgovina unutar Zajednice i uvoz

▼B

životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu veterinarsko-zdravstvenim uvjetima koji su utvrđeni posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A poglavlja I. Direktive 90/425/EEZ (SL L 268, 14.9.1992., str. 54.).

— za patogene tvari:

Direktiva Vijeća 92/118/EEZ od 17. prosinca 1992. o utvrđivanju zahtjeva za zdravlje životinja i javno zdravlje kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu proizvoda koji ne podliježu navedenim zahtjevima utvrđenima u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktive 89/662/EEZ te, s obzirom na patogene tvari, iz Direktive 90/425/EEZ.

POGLAVLJE II.

ZOOTEHNIČKO ZAKONODAVSTVO

— Direktiva Vijeća 77/504/EEZ od 25. srpnja 1977. o čistokrvnim uzgojno valjanim govedima (SL L 206, 12.8.1977., str. 8.).

— Direktiva Vijeća 88/661/EEZ od 19. prosinca 1988. o zootehničkim standardima koji se primjenjuju na uzgojno valjane svinje (SL L 382, 31.12.1988., str. 36.).

— Direktiva Vijeća 89/361/EEZ od 30. svibnja 1989. o čistokrvnim uzgojno valjanim ovcama i kozama (SL L 153, 8.6.1989., str. 30.).

— Direktiva Vijeća 90/427/EEZ od 26. lipnja 1990. o zootehničkim i rodoslovnim uvjetima kojima se uređuje trgovina kopitarima unutar Zajednice (SL L 224, 18.8.1990., str. 55.).

— Direktiva Vijeća 91/174/EEZ od 25. ožujka 1991. o utvrđivanju zootehničkih i rodovničkih zahtjeva stavljanja na tržište čistokrvnih životinja (SL L 85, 5.4.1991., str. 37.).

▼B

PRILOG B

ŽIVOTINJE I PROIZVODI KOJI NE PODLIJEŽU USKLAĐIVANJU, ALI TRGOVINA TAKVIM ŽIVOTINJAMA I PROIZVODIMA PODLIJEŽE PREGLEDIMA PREDVIĐENIM U OVOJ DIREKTIVI

POGLAVLJE I.

Veterinarsko zakonodavstvo – ostale žive životinje koje nisu navedene u Prilogu A poglavlju I.

POGLAVLJE II.

Veterinarsko zakonodavstvo – sjeme, jajne stanice i embriji koji nisu navedeni u Prilogu A poglavlju I.”